. ¹ Zwój księgi (o) narodzinach Jezusa Chrystusa, syna Dawida, syna Abrahama. ² Abraham zrodził Izaaka, a Izaak zrodził Jakuba, a Jakub zrodził Judę i braci jego, ³ a Juda 1080 5329 2532 2196 1537 2283 1161 5329 1080 2074 1161 2074 1080 689 zrodził Faresa i Zarę z Tamary, a Fares zrodził Esroma, a Esrom zrodził Arama, Salmona, ⁵ a Salmon zrodził Booza z Rahab, a Booz zrodził Jobeda z Rut, a Jobed (która należała do) Uriasza, 7 1161 a Salomon zrodził Roboama, a Roboam zrodził Abiasa, a 7 1080 760, 8 1161 760 1080 2498 1161 2498 1080 2496, 1161 2496 1080 Abias zrodził Asafa, 8 a Asaf zrodził Jozafata, a Jozafat zrodził Jorama, a Joram zrodził Ozjasza, 9 ¹¹⁶¹ 3604 1080 2488 1161 2488 1080 881 1161 881 1080 1478
Ozjasza, 9 a Ozjasz zrodził Joatama, a Joatam zrodził Achaza, a Achaz zrodził Ezechiasza, 10 a Ezechiasz zrodził Manassesa, a Manasses zrodził Amona, a Amon zrodził Jozjasza, $^{\rm II}$ a Jozjasz zrodził Jechoniasza oraz braci jego w czasie przesiedlenia (do) Babilonu, $^{\rm 12}$ a a po przesiedleniu (do) Babilonu Jechoniasz zrodził Salatiela, a Salatiel zrodził Zorobabela, $^{13}\stackrel{1161}{a}Zorobabel zrodził Abiuda, \ a \ Abiud zrodził Eliakima, \ a \ Eliakim zrodził Azora, ^{14}\stackrel{1161}{a}$ Azor zrodził Sadoka, a Sadok zrodził Achima, a Achim zrodził Eliuda, ¹⁵ a Eliud zrodził Eleazara, a Eleazar zrodził Mattana, a Mattan zrodził Jakuba, ¹⁶ a Jakub zrodził Józefa, męża Marii, z której został zrodzony Jezus, nazywany Chrystusem. 17 Wszystkich więcz pokoleń od Abrahama do Dawida– pokoleń czternaście, i od Dawida do przesiedlenia (do) Babilonu– pokoleń czternaście, i od przesiedlenia (do) Babilonu do Chrystusa– pokoleń czternaście. ¹⁸ A narodzenie Jezusa Chrystusa było takie: ponieważ matka jego, 3137 3423 2501 4250 2228 4905 846 4905 2147 2192 Maria, będąc zaślubiona Józefowi, wcześniej, zanim [-] się oni zeszli, znalazła się tą, która ma (dziecko) w łonie za sprawą Ducha Świętego, ¹⁹ a Józef, jej mąż, będąc sprawiedliwym 2532 3361 2309 846 3856 i nie chcąc jej wystawić na pośmiewisko, chciał potajemnie ją uwolnić, 20 1161 (gdy) on to $\frac{3880}{\text{wziąć}}$ (do siebie) Marii, twojej żony, ponieważ to, co w niej, zrodzone jest za sprawą Ducha od ich grzechów. ²² $\overset{1161}{A}$ to wszystko stało się, aby wypełniło się $\overset{4137}{\text{to}}$ $\overset{3588}{\text{co}}$ zostało powiedziane poprzez Pana za pośrednictwem proroka, mówiącego: 23 Oto panna "będzie mieć w łonie"

2532 5088 5207 2532 2564 846 3686 1694 3739 2076 3177 3326 2257 2316 2257 23

 $\frac{395}{395}$ $\frac{3854}{395}$ $\frac{1519}{3854}$ $\frac{2414}{1519}$ $\frac{3004}{2416}$ $\frac{4226}{4226}$ $\frac{2076}{2076}$ ten) narodzony król Judejczyków? Zobaczyliśmy bowiem jego gwiazdę na wschodzie i przyszliśmy <u>oddać</u> mu pokłon. ³ A gdy (to) usłyszał król Herod, przestraszył się, a <u>razem z</u> nim cała Jerozolima. ⁴ E532 4863 — 3956 — 749 2532 — 1122 — 2992 4441 I zebrawszy wszystkich arcykapłanów i <u>znawców Pisma</u> (spośród) ludu, dowiadywał się ³⁸⁴⁴ ⁸⁴⁶ ⁸⁴²⁶ ¹⁰⁸⁰ ⁵⁵⁴⁷ ⁵¹⁶¹ ³⁵⁸⁸ ²⁰³⁶ ⁸⁴⁶ ¹⁷²² ⁹⁶⁵ ²⁴⁴⁹ ³⁷⁷⁹ ¹⁰⁶³ ³⁷⁹ ¹⁰⁶³ od nich, gdzie się rodzi Mesjasz. ⁵ A oni powiedzieli mu: w Betlejem, w Judei, tak bowiem jest napisane przez proroka: 6 $\overset{2532}{\text{I}}$ ty, 965 $\overset{1093}{\text{Eelejem}}$, ziemio Judy, $\overset{3760}{\text{weale nie}}$ jesteś najmniejsze 1722 2232 2448 1063 1537 4675 1831 2233 3748 4165 2992 3450 spośród rządców Judy, ponieważ z ciebie wyjdzie rządzący, który paść będzie lud mój– Izraela. ⁷ Wtedy Herod, potajemnie wezwawszy magów, dokładnie dowiedział się od nich (o) czasie ukazującej się gwiazdy. ⁸ I wysławszy ich do Betlejem, powiedział: dotrzyjcie, $\frac{199}{\text{dokladnie wypytajcie o}} \frac{1833}{\text{dot}} \frac{4012}{\text{solitor}} \frac{3813}{\text{solitor}} \frac{1161}{\text{lift}} \frac{1875}{\text{lift}} \frac{2147}{\text{solitor}} \frac{518}{\text{solitor}} \frac{3427}{\text{solitor}} \frac{3704}{\text{solitor}} \frac{2504}{\text{solitor}} \frac{2064}{\text{solitor}}$ (i) oddał mu pokłon. 9 A oni, gdy wysłuchali króla, wyruszyli; a oto gwiazda, którą dostrzegli na wschodzie, wyprzedzała ich, aż przybyła (i) stanęła ponad (miejscem), gdzie było dziecko. $^{\rm 10}$ $\overset{\rm 1161}{\rm A}$ gdy dostrzegli gwiazdę, uradowali się radością bardzo wielką. $^{\rm II}$ $\overset{\rm 2532}{\rm L}$ gdy przyszli do domu, zobaczyli dziecko, <u>razem z</u> Marią, jego matką, i upadłszy, <u>oddali</u> 846 4352 2532 455 846 2344 4374 846 1435 5557 2532 3030 2532 4666 mu pokłon, a otworzywszy swoje skarby, ofiarowali mu dary: złoto i kadzidło, i mirrę. 12 A gdy podczas snu otrzymali pouczenie, (aby) nie powracać do Heroda, poprzez inną 3598 402 1519 846 5561 116 402 846 402 2400 32 2962 5316 2596 drogę odeszli na swoje terytorium. 13 A gdy oni odeszli, oto anioł Pana ukazał się podczas 3677 2501 3004 1453 3880 3813 2532 846 3384 2532 5343 1519 125 2532 snu Józefowi, mówiąc: powstań, weź dziecko i jego matkę, i uciekaj do Egiptu, i 2468 1563 2193 302 4671 2036 3195 1063 2264 2212 3813 846 622 bądź tam, aż [-] ci powiem. Zamierza bowiem Herod odszukać dziecko, (żeby) je stracić. ${\stackrel{1}{14}} {\stackrel{1161}{A}} {\stackrel{3588}{on}} {\stackrel{1453}{on}} {\stackrel{3880}{on}} {\stackrel{3571}{os}} {\stackrel{3880}{on}} {\stackrel{3571}{os}} {\stackrel{3588}{os}} {\stackrel{3813}{os}} {\stackrel{2532}{os}} {\stackrel{846}{os}} {\stackrel{3384}{os}} {\stackrel{2532}{os}} {\stackrel{402}{os}} {\stackrel{1519}{os}} {\stackrel{125}{os}} {\stackrel{125$ 5259 2962 1223 4396 3004 1537 125 2564 5207 3450 przez Pana za pośrednictwem proroka, mówiącego: z Egiptu wywołałem syna mego.

3 1 1161 1722 1565 2250 3854 1300 1063 11448 3300 3340 3340 1063 11448 3300 3340 3340 1063 11448 3300 3340 3340 1063 11448 3300 3340 5258 4396 22688 3004 5268 3004 52

Jezus został wyprowadzony na pustkowie przez ducha, (by) I Wtedy poddawanym próbie przez diabła. ² I gdy przepościł czterdzieści dni i czterdzieści nocy, wreszcie odczuł głód. 3 I gdy poddający próbie podszedł do niego, powiedział: jeżeli istes synem Boga powiedz, aby te kamienie stały się chlebami. 4 A on, odpowiadając, powiedział: Jest napisane: nie z powodu samego chleba człowiek będzie żył, lecz z powodu 3956 4487 1607 1223 4750 2316 5119 3880 846 1228 1519 40 4172 każdego słowa, wychodzącego przez usta Boga. 5 Wtedy wziął go diabeł do świętego miasta ²⁵³² ²⁴⁷⁶ ⁸⁴⁶ ¹⁹⁰⁹ ⁴⁴¹⁹ ²⁴¹¹ ⁶ ²⁵³² ³⁰⁰⁴ ⁸⁴⁶ ¹⁴⁸⁷ ¹⁴⁸⁸ ⁵²⁰⁷ ²³¹⁶ ⁹⁰⁶ ⁴⁵⁷² ⁴⁵⁷² i postawił go na skraju świątyni ⁶ i mówił mu: jeśli jesteś synem Boga, zrzuć się sam 2736 1125 1063 1125 3754 846 32 1781 4012 4675 2532 1909 5495 4571 na dół, jest bowiem napisane, że swym aniołom rozkaże odnośnie ciebie; i na rękach cię 142 3379 4350 4675 4228 4314 3037 2424 846 5346 1125 3825 1125 3756 uniosą, abyś nie uderzył swą nogą o kamień. 7 Jezus mu powiedział: jest także napisane: nie będziesz wystawiał na próbę P_{ana}^{2962} , P_{ana}^{4675} P_{ana}^{2316} , P_{ana}^{880} , P_{ana}^{846} , P_{ana}^{825} , P_{ana}^{128} , P_{ana}^{1598} , P_{an 3735 2532 1166 846 3956 932 2889 2532 846 1391 956 932 2889 2532 846 1391 956 904 846 1325 5023 górę i pokazał mu wszystkie królestwa świata oraz ich chwałę. 9 I powiedział mu: dam to ode mnie, szatanie, ponieważ jest napisane: Panu, twemu Bogu, będziesz oddawał pokłon 2532 846 3441 3000 5119 863 846 1228 2532 2400 32 4334 i jemu samemu będziesz służył. ^{II} Wówczas opuścił go diabeł, a oto aniołowie podeszli

²⁵³² 1²⁴⁷ 8⁴⁶ 1¹⁶¹ 1⁹¹ 2⁴²⁴ 1⁹¹ 3⁷⁵⁴ 2⁴⁹¹ 3⁸⁶⁰ 4⁰² 1⁵¹⁹ 1¹⁰⁵⁶ 1²⁵³² i usługiwali mu. 1² A gdy Jezus usłyszał, że Jan został wydany, odszedł ku Galilei. ¹³ I opuściwszy Nazaret, przybył (by) zamieszkać w Kafarnaum nadmorskim, w granicach Zabulona i Neftalego, ¹⁴ aby wypełniło się $\underline{to, co}$ zostało powiedziane za pośrednictwem proroka Izajasza, mówiącego: ¹⁵ Ziemia Zabulona i ziemia Neftalego, droga morska po drugiej stronie Jordanu, Galilea narodów. ¹⁶ Lud, siedzący w ciemności, ujrzał wielkie 5457 2532 846 2521 1722 5561 2532 4639 2288 393 5457 575 5119 2424 światło, a im, osiadłym w krainie i cieniu śmierci, wzeszło światło. ¹⁷ Od wtedy Jezus zaczął głosić i mówić: zmieniajcie myślenie, gdyż zbliżyło się królestwo niebios. 18 Idąc oraz Andrzeja, jego brata, zarzucających niewód w morze. Byli bowiem rybakami. 19 2532 I 863 1350 190 846 21 2532 4260 1564 4260 1492 1417 243 zostawiwszy sieci, poszli za nim. ²¹ I gdy przeszedł stamtąd dalej, dostrzegł dwóch innych 80 2385 — 3588 2199 — 2532 2491 846 80 1722 4143 3326 3962 braci: Jakuba, (syna) owego Zebedeusza i Jana, jego brata, (jak) w łodzi z ojcem swym, Zebedeuszem, przygotowywali swoje sieci. \vec{I} wezwał ich. \vec{E} 2199 2675 846 1350 2532 2564 846 22 3588 1161 2112 swym, Zebedeuszem, przygotowywali swoje sieci. \vec{I} wezwał ich. \vec{E} 22 Oni zaś natychmiast, zostawiwszy łódź i ojca swego, zaczęli iść za nim. 23 I obchodził Jezus całą Galileę, ucząc 1722 846 4864 2532 2784 2098 932 2532 2323 3956 3554 2532 w ich synagogach, i głosił dobrą nowinę królestwa, i uzdrawiał wszelką chorobę i ³⁹⁵⁶ sainemoc wśród ludzi. ²⁴ I rozeszła się wieść <u>o nim</u> po całej Syrii i znosili mu wszystkich, źle się mających, przyciśniętych rozmaitymi chorobami i męczarniami, i 1139 2532 4583 2532 3885 2532 2323 846 2532 190 846 4183 opętanych, i epileptyków, i sparaliżowanych, i uzdrowił ich. 25 I szły za nim liczne 3793 575 1056 2532 1179 2532 2414 2532 2449 2532 4008 2446 tłumy z Galilei i Dekapolis, i Jerozolimy, i Judei, i z drugiej strony Jordanu.

5 Szczęśliwi łagodni, ponieważ oni odziedziczą ziemię. Szczęśliwi odczuwający głód sprawiedliwości i pragnący (jej), bo oni będą nakarmieni. Szczęśliwi podeszki o oni będą nazwani sprawiedliwości, ponieważ ich jest królestwo niebios. Szczęśliwi czyści sercem, bo oni zobaczą Boga. Szczęśliwi podeszki o niego jego odczenia. Szczęśliwi podeszki o niego jego odczenia. Szczęśliwi sprawiedliwości, ponieważ oni odziedziczą ziemię. Szczęśliwi odczuwający głód odczenia. Szczęśliwi czyści sercem, bo oni zobaczą Boga. Szczęśliwi sprawiedliwości, ponieważ oni odziedziczą sprawiedliwości, ponieważ oni odziedziczą sprawiedliwości. Szczęśliwi czyści sercem, bo oni zobaczą Boga. Szczęśliwi sprawiedliwości, ponieważ oni będą nazwani synami Boga. Szczęśliwi prześladowani z powodu sprawiedliwości, ponieważ ich jest królestwo niebios. II Szczęśliwi jesteście, gdy robią

5209 3679 2532 1377 2532 2036 3956 4190 4487 2596 5216 5574 wam wyrzuty, i prześladują, i mówią wszelkie złe słowa przeciwko wam, kłamiąc z powodu mnie. ¹² Radujcie się i niezmiernie się cieszcie, ponieważ zapłata wasza wielka w niebiosach. Tak bowiem prześladowali proroków przed wami. 13 Wy jesteście solą 1093 1437 1161 217 3471 ziemi. Gdyby zaś sól stała się bezużyteczna, [-] czym będzie posolona? Na nic się już (nie) przydaje. Czy nie (na) wyrzucenie na zewnątrz i zdeptanie przez ludzi? ¹⁴⁸⁷ Wy jesteście światłem świata. Nie jest w stanie ukryć się miasto, położone na górze. ¹⁵ <u>I nie</u> zapala (nikt) lampy, [-] umieszczając ją pod korcem, lecz na podstawce; i świeci wszystkim w domu. ¹⁶ Tak niech rozświeci się wasze światło przed ludźmi, aby dostrzegli wasze piękne czyny i uwielbili $\stackrel{2570}{\text{Ojca}}$ waszego w niebiosach. $\stackrel{17}{\text{Nie}}$ sądźcie, że przyszedłem zniszczyć Torę lub Proroków. Nie przyszedłem zniszczyć, lecz wypełnić. ¹⁸ Zaprawdę jedno z tych najmniejszych przykazań i uczył tak ludzi, najmniejszym będzie nazwany w 932 3772 3739 1161 902 4160 2532 1321 3778 3173 2564 1722 932 4760 królestwie niebios. Kto zaś [-] by czynił i uczył, ten wielkim będzie nazwany w królestwie 3772 niebios. 20 Albowiem mówię wam, że jeśliby wasza sprawiedliwość nie była pełniejsza, była pełniejsza, (niż) znawców Pisma i faryzeuszów, nie [-] wejdziecie do królestwa niebios. ²¹ Słyszeliście, że powiedziano przodkom: nie będziesz zabijał, a kto (by) [-] zabił, podlegać będzie sądowi. ²² Ja zaś mówię wam, że każdy, kto się gniewa bez powodu (na) 80 846 1777 2071 2920 1161 3739 302 2036 846 80 4469 brata swego, podlegać będzie sądowi. A kto [-] by powiedział swemu bratu: "pusta głowo". podlegać będzie sanhedrynowi. A kto [-] by powiedział: "bezbożniku", podlegać będzie [-] ogniowi Gehenny. ²³ Jeśli więc przyniesiesz dar swój na ołtarz i tam przypomnisz sobie, 3754 4675 80 2192 5100 2596 4675 24 pozostaw tam dar swój przed ołtarzem, i ⁵²¹⁷ ⁴⁴¹² ¹²⁵⁹ ¹²⁵⁹ ⁴⁶⁷⁵ ⁸⁰ ²⁵³² ⁵¹¹⁹ ²⁰⁶⁴ ⁴³⁷⁴ ⁴³⁷⁴ ¹⁴³⁵ ⁴⁶⁷⁵ ²⁵ idź najpierw pojednać się ze swoim bratem, a wtedy przyjdź, przynosząc dar swój. ²⁵ Odmień relacje Odmień relacje z przeciwnikiem swoim szybko, dopóki [-] jesteś z nim w drodze, aby przeciwnik <u>nie</u> wydał cię sędziemu, a sędzia wydałby cię podwładnemu, i wrzucono by cię do więzienia. 26 Zaprawdę powiadam ci: Nie [-] wyjdziesz stamtąd, dopóki ³⁰² <u>spilozora powiedziano nie oddasz</u> ostatniej czwartej części asa. ²⁷ Słyszeliście, że powiedziano Nie cudzołóż.

z nią <u>cudzołóstwo</u> w swoim sercu. 29 A jeżeli twoje prawe oko sprawia, że upadasz, sprawia, że upadasz, wyrwij je i odrzuć z dala od siebie. Pożyteczniej bowiem jest dla ciebie, ²⁴⁴³ 622 1520 4675 3196 2532 3361 3650 4675 4983 906 1519 aby stracić jeden <u>z twoich</u> członków, a nie (żeby) całe twoje ciało było wrzucone do Gehenny. 30 Å jeżeli twoja prawa ręka sprawia, że upadasz, sprawia, że upadasz, wytnij ją ²⁵³² ⁹⁰⁶ ⁵⁷⁵ ⁴⁶⁷⁵ ⁴⁸⁵¹ ¹⁰⁶³ ⁴⁸⁵¹ ⁴⁶⁷¹ ²⁴⁴³ ⁶²² ¹⁵²⁰ ⁴⁶⁷⁵ i odrzuć <u>z dala od</u> siebie. Pożyteczniej bowiem jest <u>dla ciebie</u>, aby stracić jeden <u>z twoich</u> 3196 2532 3361 3650 4675 4983 906 1519 1067 4483 1161 375. członków, a nie (żeby) całe twoje ciało było wrzucone do Gehenny. ³¹ Powiedziano też, że 3739 302 630 846 1135 1325 846 1325 647 1161 1473 5213 3004 3754 3739 302 kto by uwolnił swoją żonę, <u>niech</u> jej <u>da akt uwolnienia.</u> 32 Lecz ja wam mówię, że kto by 630 846 1135 3924 3056 4202 4160 846 3429 2532 1437 uwolnił swoją żonę– z wyjątkiem, gdy mowa o nierządzie– czyni ją cudzołożną. A gdyby ktoś uwolnioną wziął za żonę– cudzołoży. 33 Słyszeliście też, że powiedziano przodkom: Nie będziesz fałszywie przysięgał, ale oddasz Panu swe przysięgi. 34 Ale ja wam mówię: ³⁶⁵⁴ ³³⁶¹ ³⁶⁶⁰ ³³⁸³ ¹⁷²² ³⁷⁷² ³⁷⁷² ³⁷⁵⁴ ²⁰⁷⁶ ²³⁶² ²³¹⁶ ³³⁸³ ¹⁷²² ¹⁰⁹³ W ogóle nie przysięgajcie– ani na niebiosa, ponieważ są tronem Boga. ³⁵ Ani na ziemię, onieważ jest podnóżkiem nóg jego. Ani na Jerozolimę, ponieważ jest miastem wielkiego króla. 36 Ani na swoją głowę nie będziesz przysięgał, ponieważ nie jesteś w stanie jednego ²³⁵⁹ ⁴¹⁶⁰ ³⁰²² ²²²⁸ ³¹⁸⁹ 1161 5216 3056 ²⁰⁷⁷ ³⁴⁸³ ³⁴⁸³ ³⁷⁵⁶ ³⁷⁵⁶ ³⁷⁵⁶ włosa uczynić białym albo czarnym. ³⁷ Ale wasza mowa niech będzie: Tak– tak, nie– nie. 1161 3588 4053 5130 1537 4190 2076 191 3754 4483 3788 473 3788 2532 A co ponadto, to od złego pochodzi. ³⁸ Słyszeliście, że powiedziano: "Oko za oko" oraz 3599 473 3599 , 24 24b". 39 Ale ja wam mówię: Nie przeciwstawiajcie się złemu, ale jeśli ktoś uderzy ²⁵³² ²⁹⁸³ ⁴⁶⁷⁵ ⁵⁵⁰⁹ ⁸⁶³ ⁸⁴⁶ ²⁵³² ²⁴⁴⁰ ²⁵³² ³⁷⁷⁸ ³⁷⁷⁸ ⁴⁵⁷¹ ²⁹ i wziąć twoją szatę spodnią, zostaw mu i szatę wierzchnią. ⁴¹ ² I ktokolwiek cię zmusza (do) jednej mili, przejdź z nim dwie. 42 Temu, kto cię prosi, daj, a od tego, kto chce od bliźniego, a swego nieprzyjaciela będziesz nienawidził? 44 Å ja wam mówię: Miłujcie waszych nieprzyjaciół, błogosławcie tym, którzy wam złorzeczą, dobrze czyńcie tym, którzy 5209 3404 2532 4336 5228 3588 5209 1908 2532 1377 5209 was nienawidzą oraz módlcie się za tych, którzy was oczerniają i prześladują was, 45 abyście stali się synami waszego Ojca w niebiosach. Ponieważ jego słońce wschodzi nad złymi i dobrymi, i deszcz zsyła na sprawiedliwych i niesprawiedliwych. 46 Gdybyście bowiem miłowali tych, którzy was miłują, jaką macie zapłatę? Czy nie czynią tego także

 $\frac{\text{poborcy podatków?}}{\text{Czy nie}} \overset{47}{\text{czynia}} \overset{2532}{\text{tego}} \overset{1437}{\text{pisli pozdrawiacie}} \overset{782}{\text{tigosil pozdrawiacie}} \overset{3440}{\text{tylko waszych przyjaciół, cóż ponadto czynicie?}}{\text{Czy nie}} \overset{4160}{\text{czynia}} \overset{3779}{\text{tego}} \overset{2532}{\text{tago}} \overset{5057}{\text{poborcy podatków?}}} \overset{48}{\text{Wy zatem}} \overset{5216}{\text{bądźcie doskonali, jak doskonały}} \overset{5046}{\text{poskonaly poborcy podatków.}}} \overset{48}{\text{vy zatem}} \overset{5071}{\text{bądźcie doskonali, jak doskonały}} \overset{5046}{\text{poskonaly poborcy podatków.}}} \overset{3772}{\text{poborcy podatków.}}} \overset{3772}{\text{poborcy podatków.}}} \overset{48}{\text{cyclosure poborcy podatków.}}} \overset{5216}{\text{cyclosure poborcy podatków.}}} \overset{5046}{\text{cyclosure poborcy po$

I <u>Pilnujcie się,</u> (by) waszego gestu miłosierdzia nie czynić przed ludźmi (po to), aby 846 2300 1161 1487 3361 3756 2192 3408 3844 5216 3962 3588 was widzieli, bo inaczej inaczej nie będziecie mieli zapłaty u waszego Ojca– tego w niebiosach. ² Dlatego, gdy czynisz gest miłosierdzia, nie trąb przed sobą, jak to robią hipokryci w synagogach i na ulicach, aby być chwalonymi przez ludzi. Zaprawdę powiadam wam: otrzymują swoją zapłatę. 3 Gdy ty czynisz gest miłosierdzia, niech nie wie 4675 710 5101 4160 4675 1188 3704 4675 1654 5600 1722 2927 253 twoja lewa (ręka), co czyni twoja prawa, 4 aby twój gest miłosierdzia pozostał w ukryciu, a 2071 5618 5273 3754 5368 4336 2476 1722 4864 2532 1722 1137 bądźcie jak hipokryci. Ponieważ kochają się modlić, stojąc w synagogach i na narożnikach 4113 3704 302 5316 444 2<u>281</u> 3004 5213 3754 568 846 3408 ulic, aby [-] pokazać się ludziom. Zaprawdę powiadam wam, że odbierają swoją zapłatę. 6 Åle gdy ty się modlisz, wejdź do swego pokoju i zamknij drzwi swoje, modląc się sposób jawny. ⁷ A modląc się, nie paplajcie jak poganie, ponieważ sądzą, że z powodu swojej wielomówności będą wysłuchani. ⁸ Więc nie upodabniajcie się do nich, bowiem wasz 3962 1492 3739 2192 5532 4253 5209 846 154 5510 3767 3779 4336 Ojciec dostrzega, jakie macie potrzeby, zanim wy go poprosicie. 9 Wy więc tak się módlcie: Nasz Ojcze w niebiosach, niech będzie uświęcone twoje imię. ¹⁰ Niech przyjdzie twoje 932 1096 4675 2307 5613 1722 3772 2532 1909 1093 II Daj nam dzisiaj naszego codziennego chleba. ¹² ²⁵³² dzisiaj naszego codziennego chleba. ¹² I odpuść nam długi nasze, jak i my odpuszczamy 3754 4675 2076 932 2532 1411 2532 1391 1519 165 281 1437 1063 ponieważ twoje jest królestwo i moc, i chwała na wieczność. Amen. ¹⁴ Jeśli bowiem odpuścicie ludziom ich upadki, odpuści i wam Ojciec wasz niebiański. ^{I5} Gdybyście jednak 3361 863 444 846 3900 3761 3962 5216 3761 863 3900 5216 5216 nie odpuści upadków waszych. 16 A gdy 3522 3361 1096 4659 5618 5273 853 1063 846 4383 3704 5316 pościcie, nie stawajcie się smutni jak hipokryci; niszczą bowiem swoje oblicza, aby pokazać się ludziom, że poszczą. Zaprawdę powiadam wam, że otrzymują zapłatę swoją. $\overline{}^{17}$ Ale ty, gdy pościsz, namaść swoją głowę i umyj swoje oblicze; ¹⁸ Aby nie ludziom ukazać, (że)

3522 235 4675 3962 3588 1722 2927 2532 4675 3962 3588 991 1722 2927 pościsz, lecz twojemu Ojcu, który jest w ukryciu; a twój Ojciec, który widzi w ukryciu, odda ci 19 Nie gromadźcie sobie skarbów na ziemi, gdzie mól i rdza niszczą, i gdzie złodzieje podkopują się i kradną; ²⁰ Ale gromadźcie sobie skarby w niebiosach, gdzie ani 2076 2344 5216 1563 2071 2532 2588 5216 3088 4983 2076 3788 1437 3767 4675 jest skarb wasz, tam będzie i serce wasze. 22 Lampą (dla) ciała jest oko. Jeśli więc twoje ³⁷⁸⁸ ⁵⁶⁰⁰ ⁵⁷³ ³⁶⁵⁰ ⁴⁹⁸³ ⁴⁶⁷⁵ ²⁰⁷¹ ⁵⁴⁶⁰ ²⁰⁷¹ ¹⁴³⁷ ¹¹⁶¹ ⁴⁶⁷⁵ ³⁷⁸⁸ ⁵⁶⁰⁰ ⁴¹⁹⁰ ³⁶⁵⁰ ⁴⁶⁷⁵ ⁴⁹⁸³ ²⁰⁷¹ oko jest szczere, całe ciało twoje jest jasne. ²³ Jeśli zaś twoje oko jest złe, całe twoje ciało jest ciemne. Jeśli więc światło w tobie jest ciemnością, jakże wielka (to) ciemność. ²⁴ Nikt nie jest w stanie dwom panom służyć, gdyż albo jednego znienawidzi, a drugiego umiłuje, albo jednego będzie się trzymał, a drugim pogardzi. Nie jesteście w stanie służyć Bogu i mamonie. ²⁵ Dlatego Dlatego mówię wam: Nie troszczcie się o waszą duszę, co będziecie jeść 2532 5101 do co będziecie pić, <u>ani o</u> wasze ciało, co (nań) przyoblec. Czy dusza <u>nie</u> jest czymś więcej, (niż) pokarm, a ciało, (niż) odzienie? ²⁶ Popatrzcie na ptaki niebios, że nie sieją ani (nie) ²³²⁵ ³⁷⁶¹ ⁴⁸⁶³ ¹⁵¹⁹ ⁵⁹⁶ ²⁵³² ³⁹⁶² ⁵²¹⁶ ³⁷⁷⁰ ⁵¹⁴² ⁸⁴⁶ ³⁷⁵⁶ ⁵²¹⁰ ³⁷⁵⁶ ²⁵²⁰ ³⁷⁶¹ ²⁷⁶² ²⁷⁶³ ²⁷⁶⁴ ²⁷⁶⁴ ²⁷⁶⁵ ²⁷⁶⁶ ²⁷⁶ dużo ważniejsi, (niż) one? 27 A kto z was, troszcząc się, jest w stanie dodać do swego wzrostu jeden łokieć? 28 A o odzienie dlaczego się troszczycie? Przypatrzcie się liliom polnym, jak rosną. Nie trudzą się, ani (nie) przędą; ²⁹ A mówię wam, że nawet Salomon 5607 4594 5607 2532 839 1519 2823 906 2316 3779 294 3756 4183 3123 która dziś jest, a jutro do pieca będzie wrzucona, Bóg tak odziewa, (czyż) nie dużo bardziej was, (ludzie) małej wiary? ³¹ Nie troszczcie się więc, mówiąc: Cóż będziemy jeść? Albo: Co będziemy pić? Albo: $\frac{2228}{\text{W co}}$ się odziejemy? $\frac{32}{\text{Bowiem}}$ Bowiem tego wszystkiego narody pragną. 1063 3962 5216 3770 1492 3754 5535 5130 537 Ale szukajcie przede wszystkim królestwa bożego i jego sprawiedliwości, a to wszystko będzie wam dodane. ³⁴ Nie troszczcie się więc o jutro, bowiem jutro będzie się troszczyło <u>o siebie.</u> Dosyć (ma) dzień zła swego.

T Nie sądźcie, abyście nie byli osądzeni. ² Jakim Jakim bowiem sądem sądzicie, (takim) będziecie osądzeni, i jaką jaką miarą mierzycie, (taką) będzie wam odmierzone. ³ A heterotycie, (taką) bedzie wam odmierzone. ⁴ A czemu widzisz źdźbło w oku brata swego, a w swoim oku belki nie dostrzegasz? ⁴

²²²⁸ ⁴⁴⁵⁹ ²⁰⁴⁶ ⁸⁰ ⁴⁶⁷⁵ ⁸⁶³ ¹⁵⁴⁴ ²⁵⁹⁵ ⁵⁷⁵ ³⁷⁸⁸ ⁴⁶⁷⁵ ²⁵³² ²⁴⁰⁰ ¹³⁸⁵ Albo jak powiesz bratu swojemu: Pozwól, niech wyrzucę źdźbło z oka twego, a oto belka (jest) w oku twoim? 5 Hipokryto, wyrzuć przede wszystkim belkę z oka swojego, a ⁴⁰ swiete, ani nie rzucajcie swoich pereł przed świnie, aby nie zdeptały ich swoimi [-] nogami, ²⁵³² a obróciwszy się– (nie) roztrzaskały was. ⁷ Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; pukajcie, a będzie wam otworzone. $\frac{154}{2147}$ znajdziecie; pukajcie, a będzie wam otworzone. $\frac{8}{202}$ Każdy bowiem proszący– dostaje, a 2212 2147 2532 2925 455 2228 5101 1537 5216 2076 444 szukający– znajduje, a pukającemu będzie otworzone. 9 Albo kto z was jest człowiekiem, 3361 3789 846 1929 1487 3767 5210 5607 4190 1492 1325 18 1390 5216 5043 [-] węża mu poda? $^{\rm II}$ Jeśli więc wy, będąc złymi, umiecie dawać dobre dary swoim dzieciom, <u>4214</u> 3123 3123 3962 5216 1722 3772 1325 154 846 (to, co) dobre. 12 Wszystko więc, 3745 302 2309 2443 5213 444 4160 3779 2532 5210 846 4160 3778 2076 1063 3551 co [-] byście chcieli, aby wam ludzie czynili, tak i wy im czyńcie. Taka jest bowiem Tora ²⁵³² ⁴³⁹⁶ ¹⁵²⁵ ¹⁵²⁵ ¹²²³ ⁴⁷²⁸ ⁴⁴³⁹ ³⁷⁵⁴ ⁴¹¹⁶ ⁴⁴³⁹ ²⁵³² ²¹⁴⁹ ³⁵⁹⁸ ³⁵⁸⁸ ³⁵⁸⁸ i Prorocy. ¹³ Wejdźcie przez wąską bramę. Bo szeroka (jest) brama i szeroka droga, która prowadzi na zniszczenie, i liczni są (ci, którzy) przez nią wchodzą. 1525 1519 684 2532 4183 1526 są (ci, którzy) przez nią wchodzą. 14 (A) 60 20 20 za wąska (jest) brama i ciasna droga, która prowadzi do życia, a nieliczni są, (którzy) ją znajdują. 15 Åle wystrzegajcie się $\left[\overset{575}{\text{--}} \right]$ fałszywych proroków, którzy przychodzą do was w odzieniu 4263 1161 2081 1526 727 3074 16 575 846 2590 846 1921 3385 4816 owiec, a wewnątrz są rabującymi wilkami. ¹⁶ Po ich owocach ich poznacie. Czy zbiera się ⁵⁷⁵ z ciernia kiście winogron, albo z ostu– figi? ¹⁷ Tak każde dobre drzewo rodzi piękne owoce, 1161 4550 1186 4160 4190 2590 18 Nie jest w stanie dobre drzewo rodzić złych owoców, 3761 4550 1186 4160 2570 2590 3956 1186 4160 3361 4160 2570 ani zgniłe drzewo– rodzić pięknych owoców. ¹⁹ Każde drzewo, <u>które</u> nie <u>rodzi</u> pięknego owocu, jest wycinane i wrzucane w ogień. 20 A zatem [-] z ich owoców poznacie ich. 21 3756 3956 3004 3427 3004 2962 2962 1525 1519 932 3772 235 4160 Nie każdy, który mi mówi: "Panie, Panie", wejdzie do królestwa niebios, ale ten, który czyni 2307 3450 3962 1722 3772 4183 2046 3427 1722 1565 2250 2962 3756 wolę mojego Ojca w niebiosach. 22 Wielu powie mi w tamtym dniu: "Panie, Panie, nie 4674 3686 4395 2532 4674 3686 1140 1544 2532 4674 (w) twoim imieniu prorokowaliśmy? I twoim imieniem demony wyrzuciliśmy! I twoim 3686 4160 4183 1411 2532 5119 3670 846 3754 3763 5209 3763 1097 imieniem uczyniliśmy liczne cuda!" ^{2,3} A wtedy wyznam im, że: "Nigdy was <u>nie</u> poznałem. Odejdźcie ode mnie, czyniący nieprawość". ²⁴ Każdy więc, kto tych słów moich słucha i 4160 846 846 846 oczyni je, ten będzie podobny (do) mądrego męża, który zbudował swój dom na skale. ²⁵ I

 $\underbrace{\text{utwierdzony był}}_{\text{substituted bound}} \underbrace{\text{bowiem na skale.}}_{\text{loss}} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{2532}}_{\text{substituted bowiem na skale.}}^{3956} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{2532}}_{\text{substituted bowiem na skale.}}^{3956} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{2532}}_{\text{substituted bowiem na skale.}}^{3966} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{2532}}_{\text{substituted bowiem na skale.}}^{3666} \underbrace{\text{26}}_{\text{abd}} \underbrace{\text{26}}_{\text$

Q ¹ A gdy on zszedł z góry, szły za nim liczne tłumy. ² A oto trędowaty podszedł, <u>oddał</u> mu pokłon, (i) powiedział: Panie, gdybyś zechciał, jesteś w stanie mnie oczyścić. ³ I wyciągnąwszy rękę, Jezus dotknął go, mówiąc: Chcę, zostań oczyszczony. I natychmiast został oczyszczony jego trąd. ⁴ I powiedział mu Jezus: Uważaj, nikomu (nie) mów, ale odejdź, pokaż się kapłanowi i zanieś dar, który nakazał Mojżesz, na świadectwo <u>dla nich.</u> 5 1161 1525 846 1525 1519 2584 4334 846 1543 3870 846 6 2532 3004 2962 A gdy on wszedł do Kafarnaum, podszedł do niego setnik, prosząc go 6 i mówiąc: Panie, 3450 3816 906 1722 3614 3885 928 1171 928 7 2532 2424 3004 mój chłopiec leży w domu sparaliżowany, poddawany strasznej próbie. 7 A Jezus rzekł 846 1473 2064 846 2323 8 2532 1543 611 5346 2962 3756 1510 mu: Ja przyjdę (i) go uzdrowię. 8 A setnik, odpowiadając, powiedział: Panie, nie jestem ²⁴²⁵ wystarczająco (godzien), abyś wszedł pod mój dach, ale powiedz tylko słowo, a mój chłopiec zostanie uzdrowiony. 9 Bowiem i ja (choć) jestem człowiekiem pod władzą, mam pod 1683 4757 2532 3004 5129 4198 2532 4198 2532 243 2004 2532 2004 sobą żołnierzy i mówię temu: Ruszaj. I wyrusza. A innemu: Przyjdź. I przychodzi. 2036 190 281 3004 5213 3761 2147 1722 2474 5118
powiedział idącym za (nim): Zaprawdę mówię wam, <u>że nie</u> znalazłem w Izraelu tak wielkiej 4102 ¹¹ 1161 3004 5213 3754 2240 4183 575 395 2532 1424 2532 347 wiary. ¹¹ I mówię wam, że przyjdą liczni ze wschodu i zachodu, i położą się (przy stole) zostaną wyrzuceni w zewnętrzną ciemność. Tam będzie płacz i zgrzytanie zębów. ¹³ I 2036 2424 1543 5217 2532 5613 4100 1096 4671 1096 2532 1722 1565 powiedział Jezus setnikowi: Odejdź, a jak uwierzyłeś, (tak) niech ci się stanie. I w tej chwili został uzdrowiony jego chłopiec. ¹⁴ A Jezus, gdy przybył do domu Piotra, zobaczył wstała, i służyła im. 16 A (gdy) nastał wieczór, przyprowadzali mu licznych opętanych. I słowem wyrzucił duchy, oraz uzdrowił wszystkich, którzy się źle mieli, 17 aby wypełniło się 3588 4483 1223 4396 2268 3004 846 2983 2257 769 2532 to, co zostało powiedziane przez proroka Izajasza, który mówił: On wziął nasze słabości oraz

choroby zabrał. 18 A Jezus, gdy zobaczył liczny tłum wokół siebie, kazał odpłynąć na drugą stronę. ¹⁹ A jeden (ze) znawców Pisma podszedł (i) powiedział mu: Nauczycielu, ²⁵³²/₄₀₇₁ 3772 2682 1161 5207 444 3756 2192 4226 2776 2827 A Jego ptaki niebiańskie– gniazda, lecz Syn Człowieczy nie ma gdzie głowy skłonić. ²¹ A Jego ²⁰⁸⁷ ³¹⁰¹ ²⁰³⁶ ⁸⁴⁶ ²⁹⁶² ²⁰¹⁰ ³⁴²⁷ ⁴⁴¹² ⁵⁶⁵ ²⁵³² ²²⁹⁰ ³⁴⁵⁰ ³⁹⁶² ³²² drugi uczeń powiedział mu: Panie, pozwól mi najpierw odejść i pogrzebać mego ojca. ²² ¹¹⁶¹ 2424 2036 846 190 3427 2532 863 3498 2290 1438 3498 3552 1684 A Jezus powiedział mu: <u>Idź za</u> mną i zostaw zmarłym grzebanie ich zmarłych. ²³ A kiedy 846 1684 1519 4143 190 846 846 3101 24 2532 2400 3173 4578 1096 1722 on wszedł do łodzi, towarzyszyli mu jego uczniowie. 24 I oto wielki sztorm powstał na morzu, $\frac{52281}{\text{tak}}$ $\frac{5620}{\text{tod}}$ $\frac{4143}{\text{tod}}$ była przykrywana przez fale. On zaś spał. $\frac{2518}{\text{tod}}$ $\frac{2572}{\text{tod}}$ $\frac{4334}{\text{toczniowie podszedłszy,}}$ obudzili go, mówiąc: Panie! Ratuj nas! Giniemy! 26 Zisaz 3004 1846 Diaczego jesteście 1169 3640 5119 1453 2008 417 2532 2281 2532 1096 3173 1055 27 lękliwi, małej wiary? Wtedy podniósł się, zgromił wiatry i morze, i nastała wielka cisza. ²⁷ 1161 444 2296 3004 4217 3778 2076 3754 2532 417 2532 2281 5219 846 5219 A ludzie zdziwili się, mówiąc: Kim on jest, że i wiatry, i morze są mu posłuszne? 28 A on, gdy przybył na drugą stronę– na terytorium Gergezeńczyków– wyszli mu na spotkanie dwaj opętani, (którzy) wyszli z grobów– bardzo uciążliwi, <u>tak że</u> nikt nie był w stanie ³⁹²⁸ ¹²²³ ¹⁵⁶⁵ ³⁵⁹⁸ ²⁵³² ²⁴⁰⁰ ²⁸⁹⁶ ³⁰⁰⁴ ⁵¹⁰¹ ²²⁵⁴ ²⁵³² ⁴⁶⁷¹ ²⁴²⁴ ⁵²⁰⁷ ²⁵²⁹ przejść przez tamtą drogę. ²⁹ ¹ oto krzyczeli, mówiąc: Co nam do ciebie, Jezusie, Synu Boga? Przyszedłeś tu przed czasem poddawać nas próbie? 30 Å daleko od nich była trzoda 4183 1006 5519 5519 1161 1142 3870 846 3004 1487 2248 1544 2010 licznych, pasących się świń. 31 A demony prosiły go, mówiąc: Jeśli nas wyrzucasz, pozwól 5519 2532 2400 3956 34 5519 3729 2596 2911 1519 2281 2532 599 1722 5204 1161 świń. I oto cała trzoda świń ruszyła z urwiska w morze. I zginęły w wodach. 33 A pasterze uciekli i gdy odeszli do miasta, opowiedzieli wszystko, także o opętanych. 34 ²⁵³² 2400 3956 4172 1831 2424 1519 4877 2532 1492 846 1492 3870 3704 3327 I oto całe miasto wyszło Jezusowi na spotkanie i gdy go zobaczyli, prosili, żeby odszedł (z dala) od ich granic.

Participant do przypied przypi

2228 2036 1453 2532 4043 6 Ale żebyście wiedzieli, że Syn Człowieczy ma 1909 1093 1849 863 266 5119 3004 3885 1453 na ziemi moc odpuszczania grzechów– wtedy powiedział sparaliżowanemu– Powstań, zabierz swe łoże i odejdź do swojego domu. 7 A gdy wstał, poszedł do swego domu. 8 $\overset{1161}{A}$ $\overset{3793}{tlumy}$, $\overset{1492}{gdy}$ (to) zobaczyły, dziwiły się $\overset{2532}{i}$ oddały chwałę Bogu, $\overset{1325}{\underline{e}}$ dał 444 5108 1849 9 2532 3855 1564 2424 1492 444 2521 190 ludziom taką moc. 9 A odchodząc stamtąd, Jezus dostrzegł człowieka, siedzącego w 1564 miejscu pobierania podatków, którego nazywano Mateuszem, i powiedział mu: <u>Idź za</u> 3427 2532 d50 450 190 846 10 2532 846 mną. A gdy wstał, zaczął iść za nim. ¹⁰ A gdy on leżał przy stole w domu, stało się, a 2400 4183 5057 2532 268 2064 4873 2424 2532 846 oto liczni poborcy podatków i grzesznicy, przyszedłszy, leżeli przy stole z Jezusem oraz jego uczniami. ^{II} A gdy zobaczyli (to) faryzeusze, mówili jego uczniom: Dlaczego Dlaczego wasz powiedział im: Nie zdrowi potrzebują potrzebują lekarza, ale ci, co się źle mają. ¹³ Idźcie 161 3129 5101 2076 1656 2309 2532 3756 2378 3756 2064 1063 i nauczcie się, co (to) znaczy: Miłosierdzia chcę, a nie ofiary. Nie przyszedłem bowiem powołać do zmiany myślenia sprawiedliwych, ale grzeszników. ¹⁴ Wtedy przyszli do niego uczniowie nie poszczą? ¹⁵ A Jezus powiedział im: Nie są w stanie synowie domu weselnego $by\acute{c}\,\dot{w}\,\dot{z}alobie,\,\dot{j}ak\,\,dlugo\,\,\dot{j}est\,\,\dot{z}\,\,nimi\,\,\underline{pan\,\,mlody}.\,\,Ale\,\,przyjda\,\,dni,\,\,kiedy}\,\,\underline{zostanie\,\,odebrany}$ 575 846 3566 2532 5119 3522 1161 3762 1911 1915 im im pan młody i wtedy będą pościć. 16 Przecież nikt (nie) nakłada naszywki (z) 4470 4670 4670 1909 3820 2440 1063 846 4138 142 578 kawałka surowej tkaniny na starą szatę wierzchnią, bowiem (to) jej uzupełnienie zrywa się z szaty wierzchniej, a rozdarcie staje się gorsze. ¹⁷ Ani nie wlewa się młodego wina w stare skórzane bukłaki. Bo inaczej inaczej skórzane bukłaki się roztrzaskują i wino się wylewa, a skórzane bukłaki się niszczą. Ale wlewa się młode wino w nowe skórzane bukłaki, 2532 297 4933 18 (Gdy) on im to mówił, oto jeden (z) posiadających władzę przyszedł (i) $\frac{4352}{\text{oddal}}$ mu pokłon, mówiąc, że: Moja córka przed chwilą umarła, ale przyjdź, 2007 1909 846 4675 5495 2532 2198 połóż na nią swą rękę, a będzie żyła. ¹⁹ A Jezus powstawszy, poszedł za nim, a (także) uczniowie jego. ²⁰⁰ $\stackrel{2532}{A}$ oto kobieta, krwawiąca od dwunastu lat, gdy podeszła z tyłu, dotknęła 2899 846 2440 3004 1063 1722 1438 1437 3440 680 846 krawędzi jego wierzchniej szaty. ²¹ Myślała bowiem sobie: sobie: Gdybym tylko dotknęła jego wierzchniej szaty, będę uratowana. 22 A Jezus, gdy się obrócił i ją dostrzegł, powiedział:

Odwagi, córko, twoja wiara cię uratowała. I od tej chwili kobieta była uratowana. ²³ ²⁵³² ²⁴²⁴ A Jezus, gdy przyszedł do domu posiadającego władzę i dostrzegł grających na aulosie ²⁵³² oraz tłum czyniący wrzawę, ²⁴ Powiedział im: Odejdźcie, bowiem dziewczynka nie umarła, 27 Å odchodzącemu stamtąd Jezusowi zaczęli towarzyszyć zaczęli towarzyszyć dwaj ślepi, podeszli do niego ślepi, a Jezus im powiedział: Wierzycie, że jestem w stanie to uczynić? Odpowiedzieli mu: Tak, Panie! ²⁹ Wtedy dotknął ich oczy, mówiąc: Zgodnie z waszą wiarą niech się wam stanie 30 $\overset{1096}{I}$ otworzyły się ich oczy. A Jezus ich ostro upomniał, mówiąc: Uważajcie, (aby) nikt (nie) dowiedział się (o tym). ³¹ Å oni, gdy wyszli, rozpowszechnili to 1722 3650 1565 1093 32 $\overset{1}{\text{A}}$ gdy oni wychodzili, oto przyniesiono mu głuchego człowieka, opętanego. 33 Z532 gdy został wyrzucony demon, głuchy przemówił. I zdziwiły się tłumy, mówiąc Nigdy nie ukazała się taka (rzecz) w Izraelu. 34 Lecz faryzeusze mówili: Wyrzuca demony poprzez posiadającego władzę (nad) demonami. 35 2532 obchodził Jezus wszystkie 4172 2532 2968 nauczając w ich synagogach i ogłaszając dobrą nowinę królestwa oraz 4697 4012 846 3754 2258 4660 2532 4496 5616 4263 2192 3361 2192 4166 ulitował się nad nimi, bo byli utrudzeni i porzuceni, jak owce, <u>które</u> nie mają pasterza. 37 Wtedy powiedział swoim uczniom: Chociaż żniwo wielkie, ale robotników niewielu. 38 1189 3767 2962 2326 3704 1544 2040 1519 846 2326 Proście więc Pana żniwa, aby wyrzucił robotników na swoje żniwo.

wchodźcie do miast Samarytan. 6 Ale idźcie raczej do zagubionych owiec domu Izraela. 7 Å idąc, głoście, mówiąc, że przybliżyło się królestwo niebios. 8 Słabych uzdrawiajcie, trędowatych oczyszczajcie, wyrzucajcie demony. Darmo wzięliście, darmo dawajcie. 9 Nie 2932 5557 3366 696 3366 5475 1519 5216 2223 3361 4082 1519 3598 3366 1417 posiadajcie złota ani srebra, ani miedzi w waszych pasach, ^{IO} ani torby na drogę, ani dwóch szat spodnich, ani sandałów, ani laski, ponieważ robotnik godny jest swego pokarmu. ¹¹ 1161 302 4172 2228 2968 1519 3739 1525 1833 5101 1722 846 2076 514 2546 A [-] (w) mieście lub wsi, do której wejdziecie, wypytajcie, kto w niej jest godny. <u>I tam</u> pozostańcie, $\frac{2193}{a\dot{z}}$ do [-] wyjścia. 12 A gdy wejdziecie do domu, pozdrówcie go. 13 I jeśli 3303 3614 5600 514 2064 1515 5216 1909 846 1161 1437 3361 5600 514 [-] dom okaże się godny, niech przyjdzie pokój wasz na niego. A gdyby nie był godny, szle 1515 4314 1994 5209 14 2532 3739 3361 1437 1209 5209 3366 1910 wasz pokój niech powróci do was. 14 A kto nie przyjąłby przyjąłby was ani (nie) wysłuchał słów waszych, wychodząc z domu lub (z) tego miasta, strząśnijcie pył (ze) stóp waszych. ¹⁵ Zaprawdę, mówię wam: Lżej będzie ziemi Sodomy i Gomory w dniu sądu, niż temu 3789 2532 185 5613 4058 węże i czyści, jak gołębie. 17 I wystrzegajcie się [-] ludzi, ponieważ będą wydawać was przed sanhedryny i w swoich synagogach będą was biczować. 18 Oraz przed rządców 19 Å gdy was wydadzą, nie troszczcie się, jak lub co powiecie, bowiem będzie dane wam 1722 1565 5610 5101 2980 1063 3756 5210 2075 2980 235 4151 w tej chwili, co macie mówić, 20 ponieważ nie wy jesteście tymi, którzy mówią, ale duch 5216 3962 2980 1722 5213 21 1161 80 3860 80 1519 2288 2532 3962 5043 2532 waszego Ojca, który mówi w was. ²¹ A brat wyda brata na śmierć i ojciec dziecko, i wszystkich z powodu mojego imienia. A kto wytrwa do końca, ten zostanie wybawiony. 23 A gdyby was prześladowali w tym mieście, uciekajcie do drugiego. Zaprawdę bowiem 3004 5213 3756 3361 5055 miast Izraela, aż [-] przyjdzie Syn Człowieczy. $^{24}\ U^{3101}_{cze\acute{n}}\ ^{3756}\ ^{2076}\ ^{5228}\ ^{5228}\ ^{1320}\ ^{3761}\ ^{1401}\ ^{5228}\ ^{846}\ ^{2962}\ ^{2962}\ ^{713}$ $^{25}\ Wystarczające$ 3101 2443 1096 5613 846 1320 2532 1401 5613 846 2962 1487 3617 dla ucznia, aby się stał jak jego nauczyciel, i niewolnik– jak jego pan. Jeśli pana domu nazywali Belzebubem, (to o) ile bardziej jego domowników. ²⁶ Więc nie bójcie się ich. <u>Nie ma</u> bowiem nic ukrytego, co nie będzie objawione, ani ukrytego, co nie będzie poznane. 27 <u>To, co</u> mówię wam w ciemności, powiedzcie w świetle, i co na ucho słyszycie, głoście

 1899 1430 1430 28 2532 3361 5399 575 615 4983 1161 5590 3361 1410 615 na dachach. 28 11 nie bójcie się [-] tych, którzy zabijają ciało, ale duszy nie są w stanie zabić. 1161 5399 3123 1410 2532 5590 2532 4983 622 1722 1067 3780 Ale bójcie się raczej tego, co może i duszę, i ciało zniszczyć w Gehennie. ²⁹ Czy nie 787 4453 1417 4765 2532 1520 1537 846 3756 4098 1909 1093 427 za asa są sprzedawane dwa wróble? Nawet jeden z nich nie spadnie na ziemię bez (woli) waszego Ojca. 30 A nawet wszystkie włosy na waszej głowie są policzone. 31 A zatem: nie ⁵³⁹⁹ ⁵²¹⁰ ¹³⁰⁸ ⁴¹⁸³ ⁴⁷⁶⁵ ³⁹⁵⁶ ³⁷⁶⁷ ³⁷⁴⁸ ³⁶⁷⁰ ¹⁷²² ¹⁶⁹⁸ bójcie się. Wy jesteście ważniejsi, <u>niż liczne</u> wróble. ³² Każdy więc, kto przyzna się do mnie 1715 444 2504 3670 1722 846 1715 3450 3962 1722 3772 3772 1161 3748 302 przed ludźmi, i ja się przyznam do niego przed moim Ojcem w niebiosach. 33 Å kto [-] by się wyparł mnie przed ludźmi, i ja się wyprę go przed moim Ojcem w niebiosach. 34 3361 3543 3754 2064 906 1515 1909 1093 3756 2064 906 1515 235 Nie myślcie, że przyszedłem rzucić pokój na ziemię. Nie przyszedłem rzucić pokoju, ale miecz. ³⁵ Ponieważ przyszedłem uczynić rozdwojenie, (aby) człowiek (był) przeciwko swemu ojcu, i córka– przeciwko swojej matce, i panna młoda przeciwko swojej teściowej, ³⁶ a nieprzyjaciółmi człowieka domownicy jego. 37 <u>Kto kocha</u> ojca lub matkę bardziej, niż mnie, 3756 2076 3450 514 2532 5368 5207 2228 2364 5228 1691 3756 2076 3450 514 nie jest mnie godny. I kto kocha syna lub córkę bardziej, niż mnie, nie jest mnie godny. 38 ²⁵³² ³⁷³⁹ ³⁷⁵⁶ ²⁹⁸³ ⁸⁴⁶ ⁴⁷¹⁶ ²⁵³² ¹⁹⁰ ³⁶⁹⁴ ³⁴⁵⁰ ³⁷⁵⁶ ²⁰⁷⁶ ³⁴⁵⁰ ⁵¹⁴ ³⁵⁸⁸ ²¹⁴⁷ ²¹⁴⁷ I kto nie bierze swego krzyża, a idzie za mną, nie jest mnie godny. ³⁹ Ten, który znalazł 846 5590 622 846 2532 3588 622 846 5590 1752 1700 2147 846 40 3588 swoją duszę, straci ją, a ten, kto stracił swoją duszę z powodu mnie, znajdzie ją. 40 Ten, kto przyjmuje was, mnie przyjmuje; a ten, który przyjmuje mnie, przyjmuje tego, który mnie posłał. 4^I Kto przyjmuje proroka ze względu na imię proroka, weźmie zapłatę proroka, 2532 1209 1342 3686 1342 2983 3408 i ten, który przyjmuje sprawiedliwego ze względu na imię sprawiedliwego, weźmie zapłatę sprawiedliwego, ⁴² ²⁵³² ³⁷³⁹ ¹⁴³⁷ ⁴²²² ¹⁵²⁰ ₁₅₂₀ ₁ 3440 1519 3686 3101 281 3004 5213 3756 3361 622 846 3408 jedynie ze względu na imię ucznia, zaprawdę, mówię wam, nie [-] straci swojej zapłaty.